



 **Husqvarna**[®]



CRT 36-26A

Sisällys

Johdanto.....	2	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	22
Turvallisuus.....	5	Tekniset tiedot.....	25
Käyttö.....	9	Lisävarusteet.....	27
Huolto.....	14	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	28
Vianmääritys.....	22	Tavaramerkit.....	28

Johdanto

Tuotekuvaus

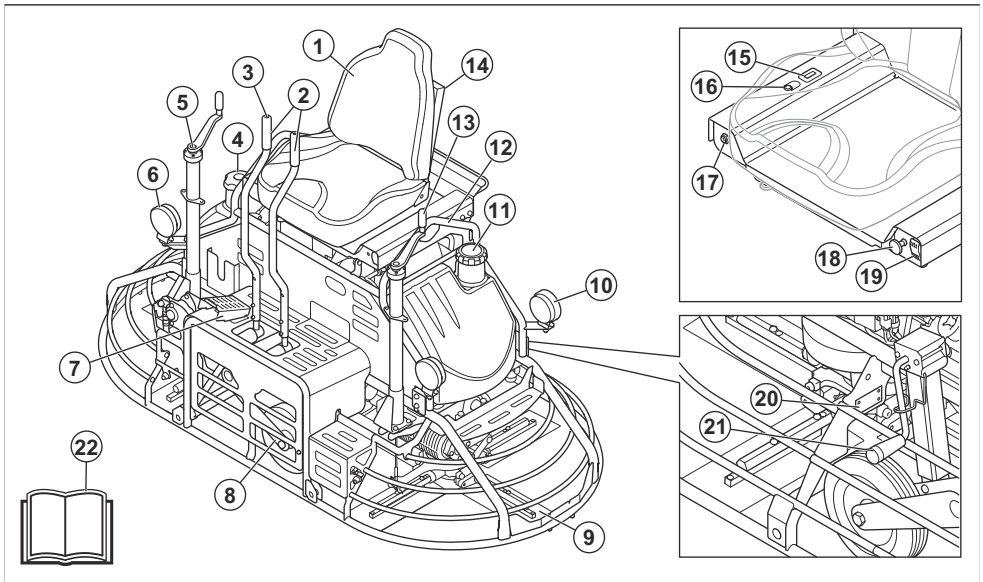
Tämä tuote on ajettava hierrin, jota käytetään betonin tasoittamiseen. Sen polttoaineena käytetään bensiiniä, ja siinä on nelitahtinen polttomoottori.

Laitteen kanssa voi käyttää lisävarusteena saatavaa tasoituslevyä.

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain ammattikäyttöön. Tuotetta käytetään kuivuvan betonin tasoitukseen ja kiillotukseen ennen kuin pinta on liian kuiva halutun viimeistelyn aikaansaamiseksi. Laitetta saa käyttää vain ulkona tai tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto. Älä käytä tuotetta muihin tehtäviin.

Tuotteen kuvaus –



1. Istuin, jossa käyttäjän läsnäolon tunnistin
2. Ohjaussauvat
3. Hidastinaineen ruiskutuksen painike
4. Polttoainesäiliön korkki
5. Oikean terän kaltevuuden säätö
6. Etutyövalo
7. Kaasuliipaisin, jalkapoljin
8. Sisäänrakennetut kuljetuspyörät
9. Terä
10. Takatyövalo

11. Vesi- ja hidastinainesäiliön korkki
12. Nostokohta, 1 kummallakin puolella
13. Vasemman terän kaltevuuden säätö
14. Käyttöohjeen tasku
15. Tuntimittari
16. Öljynpaineen sensori
17. Virta-avain
18. Rikastin
19. Työvalon kytkin
20. Tyyppikilpi

Tuotteen symbolit



VAROITUS! Tämä laite voi olla vaarallinen ja aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä tuotetta.



Käytä kuulonsuojaimia.



Käytä suojalaseja.



Käytä teräksisellä varvassuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.



Ei avotulta, tulta, avointa syttymislähdettä eikä tupakointia tuotteen lähellä.



Varoitus: Syttyvä materiaali.



Sammuta moottori ennen polttoaineen lisäämistä.



Polttoaine: Lyijytön bensiini, jossa on enintään 10 % etanolia.



Tapaturmavaara. Ole varovainen vetohihnan ympärillä.



Puristusvammojen vaara.



Kuuma pinta.



Pidä kädet kaukana teristä.



Pidä jalat kaukana teristä.



Akkuhappo on myrkyllistä ja voi aiheuttaa korroosiota.



Hävitä jäteakut paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti. Akku sisältää elohopeaa (Hg), kadmiumia (Cd) tai lyijyä (Pb).



Nostokohta.



Virta-avaimen OFF-asento.



Virta-avaimen ON-asento.



Virta-avaimen asento, käynnistä moottori.



Valokytkin.



Rikastin.



Kiinnityspidike.



Vesisäiliön täyttöaukko.



Pieni moottoriöljyn paine.



Tuotteessa olevan käyttöohjeen paikka. Käyttöohjetta on säilytettävä yhdessä tuotteen kanssa.

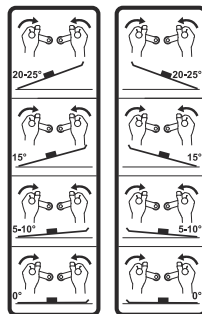


Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.



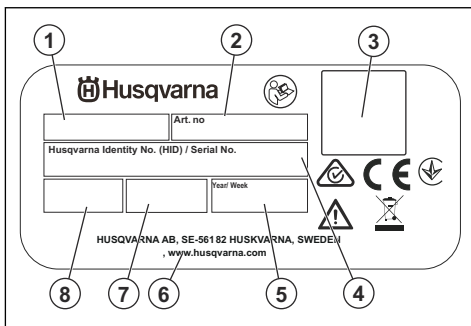
Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on hajuton, myrkyllinen ja erittäin vaarallinen kaasu. Laitetta saa käyttää vain ulkona tai tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto.

Terien kaltevuuden tarra



Katso kohta *Terän kaltevuuden säätäminen* sivulla 13

Tyypikilpi



1. Tuotetyyppi
2. Tuotenumero
3. QR-koodi
4. Sarjanumero
5. Tuotantovuosi ja -viikko
6. Valmistaja
7. Nimellisteho
8. Paino

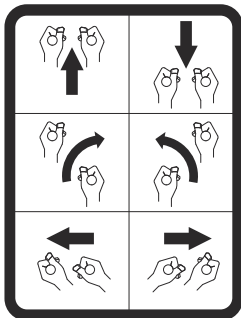
Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos:

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Huomautus: Muita tuotteen tunnuksia/tarroja käytetään ilmaisemaan joillakin markkina-alueilla vaadittuja erityisiä sertifiointeja.

Ohjaussauvan tarra



Katso kohta *Tuotteen käyttäminen oikeassa kuviossa* sivulla 12

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tämä laite on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä laite voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman. On tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön ennen laitteen käyttöä.
- Koneetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai taitoja sen käyttöön.
- Ota talteen kaikki varoitukset ja ohjeet.
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädöksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava laitteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävä ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos hän ei ole lukenut käyttöohjekirjaa ja ymmärtänyt siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä laitetta, ellei olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää laitetta.
- Käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Älä käytä laitetta jos olet väsynyt tai sairas tai alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä.
- Kone muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten

implanttien toimintaa. Jotta vakavilta vahingoilta tai kuolemalta vältytään, lääkinnällisiä implantteja käyttävien henkilöiden kannattaa keskustella asiasta lääkärin ja lääkinnällisen implantin valmistajan kanssa ennen tämän koneen käyttämistä.

- Pidä laite puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on viallinen.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Älä käytä tuotetta, jos on olemassa mahdollisuus, että muut ovat tehneet muutoksia siihen.

Turvallisuusohjeet käyttöä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilassa.
- Käyttäjällä on oltava riittävästi fyysistä voimaa laitteen turvalliseen käyttöön.
- Älä käytä tuotetta, ellei kaikkia suojuksia ole asennettu.
- Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 7*.
- Märkä betoni voi aiheuttaa syöpymisvammoja. Käytä suojavaatteita ja poista märkä betoni heti, jos sitä joutuu ihollesi.
- Katso aina taakse- ja alaspäin ennen peruuttamista ja sen aikana. Varo suuria ja pieniä esteitä.
- Vähennä ajonopeutta ennen kuin käännyt kulman ympäri.
- Pidä lapset, sivulliset ja eläimet poissa työskentelyalueelta ja turvallisella etäisyydellä tuotteesta käytön aikana.
- Varmista, että työalueella ei ole asiaankuulumattomia henkilöitä.
- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.
- Varmista, että työskentelyasentosi on käytön aikana turvallinen ja tukeva. Istu istuimella kasvat eteenpäin. Pidä jalat ohjaustason päällä ja kädet ohjauslaitteilla.
- Varmista, ettei sinä tai laite ole vaarassa pudota.
- Varmista, ettei kahvassa, istuimessa tai jalkakaasussa ole rasvaa tai öljyä.
- Älä käytä konetta alueilla, joilla on tulipalo- tai räjähdysvaara.
- Laite voi saada esineitä sinkoutumaan nopeasti. Varmista, että kaikilla työalueella olevilla henkilöillä on hyväksytyt henkilökohtaiset suojaruusteet. Poista irralliset esineet työalueelta.
- Ennen kuin poistut laitteen luota, sammuta moottori ja varmista, ettei se voi käynnistyä vahingossa.

- Varmista, että vaatteet, pitkät hiukset tai korut eivät jää kiinni liikkuviin osiin.
- Pidä kätesi ja jalkasi poissa terien läheisyydestä.
- Älä iske laitetta.
- Älä käytä laitetta sähkökaapelin lähellä. Laitetta ei ole sähköeristetty, mikä voi aiheuttaa vammoja tai kuoleman.
- Selvitä ennen laitteen käyttöä, onko työalueella piilossa johtoja, kaapeleita tai putkia. Jos laite osuu piilossa olleeseen kohteeseen, pysäytä moottori välittömästi ja tarkasta laite ja kohde. Älä jatka laitteen käyttöä ennen kuin olet varma, että jatkaminen on turvallista.
- Älä käytä tuotetta, jos suojakehikko tai jokin muu elementti on vaurioitunut.
- Varmista, että vain käyttäjä istuu tuotteella käytön aikana. Älä anna muiden henkilöiden olla tuotteen päällä käytön aikana.

Tärinäturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Kun laitetta käytetään, tärinä välittyy tuotteesta käyttäjään. Laitteen säännöllinen ja usein toistuva käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle vammoja tai lisätä niitä. Vammoja voi ilmetä sormissa, käsissä, ranteissa, käsivarsissa, olkapäissä ja/tai hermoissa, muissa kehonosissa tai verensaannissa. Vammat voivat aiheuttaa toimintakyvyttömyyttä ja/tai olla pysyviä. Ne voivat lisääntyä vähitellen viikkojen, kuukausien ja vuosien aikana. Mahdollisia vammoja ovat verenkiertojärjestelmän, hermoston, nivelten ja kehon muiden rakenteiden vauriot.
- Oireita voi esiintyä laitteen käytön aikana tai muulloin. Jos oireita saava käyttäjä jatkaa laitteen käyttöä, oireet voivat lisääntyä ja muuttua pysyviksi. Käyttäjän on hakeuduttava hoitoon, jos ilmenee näitä tai muita oireita:
 - puutuminen, tunnottomuus, kihelmöinti, pistely, kipu, kirvely, sykintä, jäykkyys, kömpelyys, voimattomuus, ihon värin muutokset, voinnin muutokset.
- Oireet voivat lisääntyä kylmissä lämpötiloissa. Käytä lämpimiä vaatteita ja pidä kädet lämpiminä ja kuivina, kun käytät laitetta kylmässä ympäristössä.
- Huolla ja käytä laitetta käyttöohjeen mukaisesti, jotta tärinätaso pysyy asianmukaisena.
- Anna laitteen tehdä työ. Älä työnnä laitetta liian suurella voimalla. Pitele tuotetta kahvoista kevyesti, mutta varmista, että hallitset ja käytät tuotetta turvallisesti. Älä työnnä kahvoja pysäyttimiin enempää kuin on tarpeen.
- Pidä käsiä vain kahvoilla. Pidä muut kehonosat etäällä laitteesta.

- Pysäytä laite välittömästi, jos se alkaa yhtäkkiä täristä voimakkaasti. Älä jatka toimintaa, ennen kuin lisääntyneen tärinän syy on poistettu.

Pölyturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Laitteen käyttö voi vapauttaa pölyä ilmaan. Pöly voi aiheuttaa vakavia vammoja ja pysyviä terveysongelmia. Useat viranomaiset ovat luokitelleet piidioksidipölyn haitalliseksi. Esimerkkejä terveysongelmista:
 - Kuolemaan johtavat keuhkosairaudet, krooninen keuhkoputkentulehdus, kivikeuhko ja keuhkofibroosi
 - Syöpä
 - Syntymäviat
 - Ihotulehdus
- Käytä asianmukaisia varusteita, jotka vähentävät ilmassa olevan pölyn ja höyryjen määrää sekä pölyn määrää työlaitteissa, pinnoissa, vaatteissa ja ruumiinosissa. Esimerkkejä tällaisista ovat pölyn keräysjärjestelmät ja pölyä sitovat vesisuihkut. Vähennä pölyä mahdollisuuksien mukaan. Varmista, että varusteet on asennettu ja niitä käytetään oikein ja että ne huolletaan säännöllisesti.
- Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta. Varmista, että hengityssuojain soveltuu työalueen vaarallisille aineille.
- Varmista, että työalueella on riittävä ilmavirtaus.
- Jos mahdollista, suuntaa laitteen pakoputki sinne, missä pölyä ei pääse ilmaan.

Pakokaasuja koskeva turvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on hajuton, myrkyllinen ja erittäin vaarallinen kaasu. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa kuoleman. Koska hiilimonoksidi on hajutonta ja näkymätöntä, sitä ei voi havaita aistein. Hiilimonoksidimyrkytyksen yksi oire on huimaus, mutta tajunnan voi menettää ilman varoitusmerkkejäkin, jos hiilimonoksidin määrä/pitoisuus on riittävä.
- Pakokaasut sisältävät myös palamattomia hiilivetyjä, kuten bentseeniä. Niiden pitkäaikainen hengitys voi aiheuttaa terveysongelmia.
- Myös nähtävissä ja haistettavissa olevat pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia.
- Älä käytä polttomoottoria sisätiloissa tai alueilla, joissa ilma ei vaihdu riittävästi.
- Älä hengitä pakokaasuja.

- Varmista, että työalueella on riittävä ilmavirtaus. Tämä on erittäin tärkeää, kun laitetta käytetään omissa tai muilla pienillä työalueilla, joihin pakokaasuja kerääntyy helposti.

Melusuojaus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Voimakas melu ja pitkäaikainen melualtistus voivat aiheuttaa kuulonaleneman.
- Jotta melutaso pysyy mahdollisimman matalana, tuotetta on huollettava ja käytettävä käyttöohjeen mukaisesti.
- Tarkista äänenvaimennin vaurioiden varalta. Varmista, että äänenvaimennin on kiinnitetty oikein tuotteeseen.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia, kun käytät tuotetta.
- Tarkkaile mahdollisia varoitussignaaleja ja ihmisten ääniä, kun käytät kuulonsuojaimia. Poista kuulonsuojaimet tuotteen pysäyttämisen jälkeen, paitsi jos ne ovat tarpeen työympäristön melutason vuoksi.

Henkilökohtainen suojavarustus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitushjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Käytä aina hyväksyttyjä henkilökohtaisia suojavarusteita, kun käytät laitetta. Henkilökohtaiset suojavarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden henkilökohtaisten suojavarusteiden valinnassa.
- Tarkista säännöllisesti henkilökohtaisten suojavarusteiden kunto.
- Käytä hyväksyttyä suojakypärää.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia.
- Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.
- Käytä hyväksyttyjä silmäsuojaimia, joissa on sivusuojukset.
- Käytä suojakäsineitä.
- Käytä teräksisellä varvassuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.
- Käytä hyväksyttyjä työvaatteita tai vastaavia vartalonmyötäisiä vaatteita, joissa on pitkät hihat ja lahkeet.

Palonsammutin

- Pidä palonsammutin lähistöllä käytön aikana.
- Käytä ABE-luokan jauhesammutinta tai BE-tyypin hiiliidioksidisammutinta.

Tuotteen turvalaitteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä käytä tuotetta vahingoittuneiden tai viallisten turvalaitteiden kanssa.
- Tarkasta turvalaitteet säännöllisesti. Jos turvalaitteet ovat vahingoittuneet tai eivät toimi oikein, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
- Älä tee muutoksia turvalaitteisiin.

Äänenvaimennin

Äänenvaimennin vaimentaa äänitasoa ja ohjaa pakokaasut käyttäjästä pois päin.

Älä käytä tuotetta, jos äänenvaimennin on vaurioitunut tai puuttuu kokonaan. Vaurioitunut tai puuttuva äänenvaimennin nostaa äänitasoa ja lisää tulipalon vaaraa.



VAROITUS: Äänenvaimennin on erittäin kuuma käytön aikana, heti käytön jälkeen ja moottorin käydessä joutokäyntinopeudella. Palovammojen ehkäisemiseksi älä koske kuumaan äänenvaimentimeen. Ole varovainen syttyvien materiaalien ja/tai kaasujen läheisyydessä, jotta et aiheuta tulipaloa. Vältä palovammat käyttämällä suojakäsineitä.

Äänenvaimentimen tarkistaminen

- Tarkista äänenvaimennin säännöllisesti vaurioiden varalta ja varmista, että se on kiinnitetty oikein.

Käyttäjän läsnäolon tunnistin

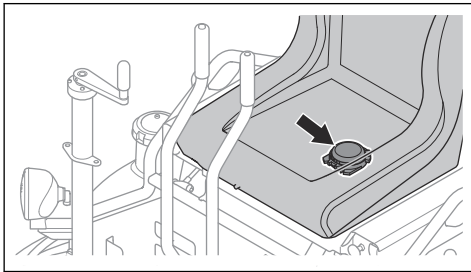
OPC kytkeytyy, kun kuljettaja nousee istuimelta. Voimansiirto teriin pysähtyy, mutta moottori käy joutokäyntinopeudella. Jos kaasuliipaisinta painetaan, kun kuljettaja ei istu istuimella, moottori sammuu.

Käyttäjän läsnäolon tunnistimen (OPC) toiminnan tarkistaminen



VAROITUS: Varmista, että kuljettaja ei poistu tuotteesta tämän tarkistuksen aikana. Kuljettajan on istuttava istuimella voidakseen pysäyttää tuotteen hätätilanteessa.

1. Varmista, että kuljettajan läsnäolon tunnistimen kytkin on käyttöasennossa.



2. Nouse hieman istuimelta.
3. Paina kaasuliipaisinta.
4. Varmista, että moottori sammuu.
5. Jos kuljettajan läsnäolon tunnistin ei toimi oikein, korjauta se valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Virtalukon tarkistaminen

- Tarkista virtalukon toiminta käynnistämällä ja sammuttamalla moottori. Katso *Tuotteen käynnistäminen sivulla 11* ja *Laitteen pysäyttäminen sivulla 14*.
- Varmista, että moottori käynnistyy, kun käännät virta-avaimen Start (Käynnistys) -asentoon.
- Varmista, että moottori sammuu heti, kun käännät virta-avaimen Off (Sammutus) -asentoon.

Polttoaineturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Polttoaine on syttyvää, ja sen höyryt ovat räjähdysalttiita. Käsittele polttoainetta varovasti vammojen, tulipalojen ja räjähdysten välttämiseksi.
- Älä hengitä polttoainehöyryjä. Ne ovat myrkyllisiä ja voivat aiheuttaa vammoja. Varmista, että ilmavirtaus on riittävä.
- Älä avaa polttoainesäiliön korkkia äläkä täytä polttoainesäiliötä, kun moottori on käynnissä.
- Varmista ennen polttoaineen lisäämistä, että moottori on jäähtynyt.
- Älä täytä polttoainesäiliötä sisätiloissa. Riittämätön ilmavirtaus voi aiheuttaa tukehtumisesta tai hiilimonoksidimyrkytyksestä aiheutuvan vamman tai kuoleman.
- Älä tupakoi polttoaineen tai moottorin lähistöllä.
- Älä sijoita kuumia esineitä polttoaineen tai moottorin lähelle.
- Älä täytä polttoainesäiliötä kipinöiden tai liekkien läheisyydessä.
- Ennen kuin lisäät polttoainetta, avaa polttoainesäiliön korkki hitaasti ja vapauta paine varovasti.

- Iholle joutunut polttoaine voi aiheuttaa vammoja. Jos ihollesi joutuu polttoainetta, pese se pois vedellä ja saippualla.
- Jos olet läikyttänyt polttoainetta vaatteillesi, vaihda vaatteet heti.
- Älä täytä polttoainesäiliötä täyteen. Kuumuus saa polttoaineen laajenemaan. Jätä polttoainesäiliön päälle tyhjää tilaa.
- Kiristä polttoainesäiliön korkki tiukasti. Polttoainesäiliön korkin riittämätön kiristys aiheuttaa tulipalovaaran.
- Ennen kuin käynnistät tuotteen, siirrä se vähintään kolmen metrin / 10 jalan päähän polttoainesäiliön täyttöpaikasta.
- Älä käynnistä tuotetta, jos sen päällä on polttoainetta tai moottoriöljyä. Poista ylimääräinen polttoaine ja moottoriöljy ja anna tuotteen kuivua ennen moottorin käynnistämistä.
- Tarkista moottori säännöllisesti vuotojen varalta. Jos polttoainejärjestelmä vuotaa, älä käynnistä moottoria ennen kuin vuotokohdat on korjattu.
- Älä käytä sormia moottorin mahdollisten vuotojen tarkistamiseen.
- Säilytä polttoainetta vain tarkoitukseen hyväksytyissä säiliöissä.
- Kun tuote ja polttoaine ovat varastoituna, varmista, etteivät polttoaine ja sen höyryt voi aiheuttaa vahinkoa.
- Valuta polttoaine hyväksytyyn säiliöön ulkoilmassa, kaukana kipinöistä ja liekeistä.

Akkuturvallisuus



VAROITUS: Vaurioitunut akku voi aiheuttaa räjähdyksen ja aiheuttaa vammoja. Jos akussa on näkyviä muutoksia tai vaurioita, ota yhteyttä Husqvarna-huoltoliikkeeseen.



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä akkujen lähetyvillä suojalaseja.
- Älä käytä kelloa tai koruja äläkä pidä mukanasi muita metalliesineitä, kun olet akun läheisyydessä.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Lataa akku tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Pidä syttyvät materiaalit vähintään metrin / 6,5 jalan päässä akusta, kun lataat sitä.
- Hävitä käytöstä poistetut akut. Katso kohta *Hävittäminen sivulla 24*.
- Akussa voi muodostua räjähtäviä kaasuja. Älä tupakoi akun läheisyydessä. Pidä akku loitolla avotulesta ja kipinöistä.

Turvaohjeet reunojen lähellä työskentelyä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- On olemassa vaara, että tuote putoaa, kun sitä käytetään lähellä reunaa. Pidä aina vähintään 80 prosenttia tuotteesta pinnalla, joka on riittävän tukeva kantamaan tuotteen painon.
- Jos tuote putoaa, sammuta moottori, ennen kuin nostat tuotteen riittävän tukevalle pinnalle. Tarkista tuote, turvakahvy, OPC, teräkselit ja terät. Vaihda kaikki vaurioituneet osat ennen tuotteen käyttöä. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 23*.

Huollon turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Jos laitetta ei ole huollettu asianmukaisesti ja säännöllisesti, tapaturmien ja laitteen vaurioitumisen vaara kasvaa.
- Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 7*.
- Sammuta moottori ja varmista, että kaikki laitteen osat ovat jäähtyneet, ennen kuin ryhdyt tekemään huoltotöitä.

- Puhdista laite ennen huoltoa vaarallisten aineiden poistamiseksi.
- Irrota sytytystulpan suojus ennen huoltoa.
- Kuluneet terät voivat olla teräviä. Käytä suojakäsineitä ja varo teriä.
- Moottorin pakokaasu on kuumaa ja se voi sisältää kipinöitä. Älä käytä laitetta sisätiloissa tai herkästi syttyvän materiaalin lähellä.
- Älä tee laitteeseen muutoksia. Muut kuin valmistajan hyväksymät muutokset voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Muut kuin valmistajan hyväksymät lisävarusteet ja varaosat voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Vaihda vaurioituneet, kuluneet tai rikkoutuneet osat.
- Huolla laite ainoastaan käyttöohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti. Kaikki muut huoltotyöt on tehtävä valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Poista kaikki työkalut laitteesta ennen kuin käynnistät moottorin huollon jälkeen. Työkalut, jotka ovat irrallaan tai kiinni pyörivissä osissa, voivat sinkoutua ilmaan ja aiheuttaa vammoja.
- Varmista huollon jälkeen, että tuotteen tärinätaso on asianmukainen. Jos tärinätaso ei ole asianmukainen, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Huollata laite säännöllisesti valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Käyttö

Johdanto

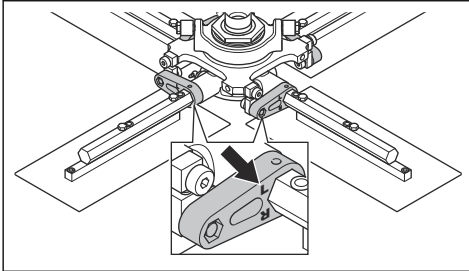
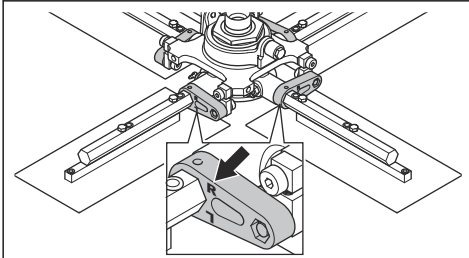


VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen käyttöä.

Toimet ennen laitteen käyttämistä

- Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
- Lue moottorin valmistajan toimittama moottorin käyttöohje.
- Tarkista tuote ja kaikki osat vaurioiden varalta. Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita.

- Varmista, että terän vaakasuorat kallistusnivelet on asennettu oikein. Käyttäjän istuimelta katsottuna oikeanpuoleisessa roottorissa on R-kirjain terän kallistusniveleen yläosassa. Vasemmassa roottorissa on L-kirjain.



- Suorita päivittäinen huolto. Katso kohta *Huoltokaavio sivulla 14*.

Koulutuksen antaminen tuotteen uusille käyttäjille



VAROITUS: Tämä tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Uusien käyttäjien on tunnettava kaikki hallintalaitteet ja opittava, miten tuotetta käytetään turvallisesti.

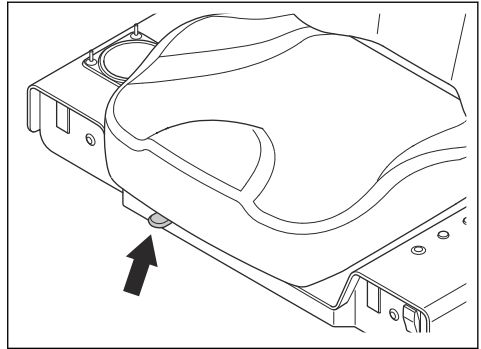
1. Näytä uusille käyttäjille oikea kuljettajan paikka istuimella.
2. Esittele ohjaussauvat ja tuotteen käynnistäminen.
3. Anna heidän opetella ohjaamaan tuotetta kovalla ja hieman märällä betonipinnalla.
 - a) Nosta terän kaltevuudeksi 6 mm / ¼ tuumaa.
 - b) Aseta kaasuliipaisin enimmäisteholle, jotta ohjattavuus on paras mahdollinen.
 - c) Aloita paikaltaan ja liikuta sitten tuotetta suoraan eteenpäin ja tee 180°:n käännöksiä.

Istuimen säätäminen

Säädä istuinta siten, että työasento on parempi ja käyttö turvallisempaa.

1. Istuudu istuimelle.

2. Työnnä istuimen säätövipua vasemmalle.

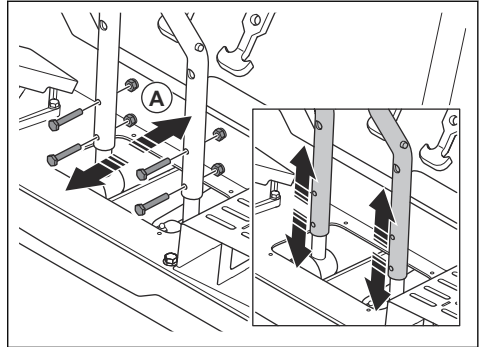


3. Siirrä istuin oikeaan asentoon.
4. Vapauta istuimen säätövipu.

Ohjaussauvojen asennon säätäminen

Ohjaussauvoilla on kolme asentoa. Isku on pidempi, kun ohjaussauvat ovat yläasennossa.

1. Pysäytä moottori.
2. Irrota neljä pulttia ja neljä mutteria (A).



3. Aseta ohjaussauvat yhteen kolmesta asennosta.
4. Asenna neljä pulttia ja neljä mutteria.

Vaihteistojen sisäänajo

- Käytä moottoria ensimmäisten 2–4 käyttötunnin aikana ½ kaasulla.



HUOMAUTUS: Vaihteisto voi vaurioitua, jos moottoria käytetään täydellä kaasulla sisäänajojakson aikana.

Tasoituslevyjen asentaminen

Kellutuslevyjä voi käyttää vain tuotteessa, johon on asennettu viimeistelyterät.



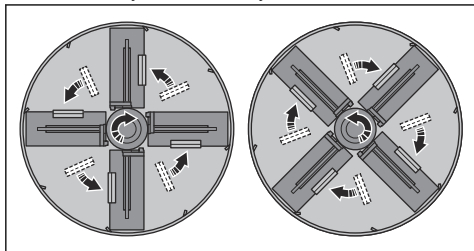
HUOMAUTUS: Varmista ennen tuotteen käyttöä, että tasoituslevy on asennettu oikein. Työnjälki ei ole tasainen, jos tasoituslevy on asennettu virheellisesti.



HUOMAUTUS: Irrota tasoituslevy ennen tuotteen nostamista. Tasoituslevy voivat pudota ja vaurioitua, kun tuotetta nostetaan nostolaitteella. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 23*.

Jos tarvitset tasoituslevyjä, ota yhteyttä paikalliseen Husqvarna-jälleenmyyjään tai -huoltoliikkeeseen.

1. Pysäytä moottori ja poista virta-avain.
2. Nosta tuote nostolaitteella. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 23*.
3. Aseta tuet tuotteen rungon alle, jotta tuote pysyy vakaana noston aikana.
4. Aseta teräk kokoonpanon keskipiste ja tasoituslevyjen keskipiste kohdakkain.
5. Aseta terien kaltevuudeksi 0°.
6. Käännä vasenta tasoituslevyä vastapäivään, kunnes terät kiinnittyvät tasoituslevyn kiinnikkeisiin.



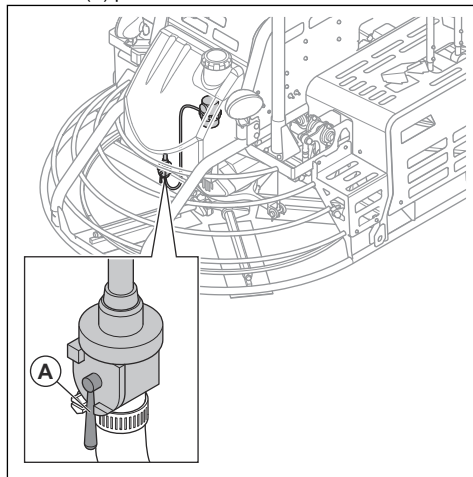
7. Käännä oikeaa tasoituslevyä myötäpäivään, kunnes terät kiinnittyvät tasoituslevyn kiinnikkeisiin.

Huomautus: Oikea ja vasen ovat kuljettajan istuimelta katsottuna.

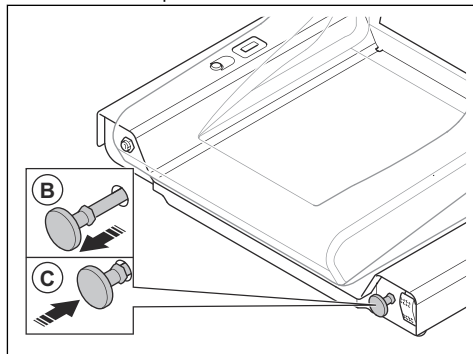
8. Varmista, että tasoituslevy on lukittu paikoilleen.
9. Lukitse terät tasoituslevyn kiinnikkeisiin suurentamalla terien kaltevuutta hieman. Katso kohta *Terän kaltevuuden säätäminen sivulla 13*.

Tuotteen käynnistäminen

1. Avaa (A) polttoainesuodatin.



2. Istu kuljettajan istuimelle.
3. Aseta rikastinvipu oikeaan asentoon.



- a) Sulje rikastin, jos moottori on kylmä (B).
 - b) Jos moottori on lämmin tai ympäristön lämpötila on korkea, avaa rikastin (C).
4. Käännä virta-avain käynnistysasentoon ja pidä se siinä, kunnes moottori käynnistyy.
 - a) Kun moottori käynnistyy, vapauta virta-avain heti.
 - b) Jos moottori ei käynnisty 5 sekunnin kuluessa, vapauta virta-avain ja odota 10 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.
 5. Anna moottorin lämmetä ennen tuotteen käyttöä.

Toimintatilat



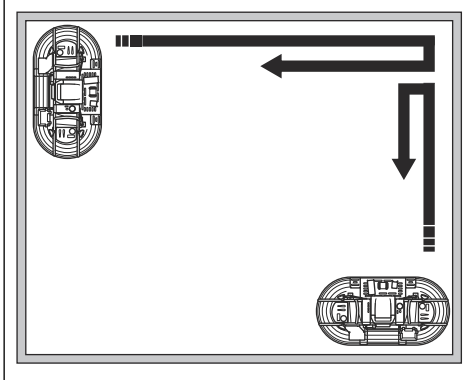
HUOMAUTUS: Etsi irtokiviä ja poista ne betonipinnalta ennen käyttöä. Irtokivet voivat tehdä betonipintaan jälkiä, joita ei ole helppo poistaa.

Tasoitustoiminto poistaa betonipinnasta painaumia. Varmista ennen tasoitusta, että betonipinta on riittävän kova. Astu pinnalle ja varmista, että kengänjaljen syvyys on alle 3 mm / 0,12 tuumaa.

Kun betonipinta on tasoitettu, se on valmis hienoröyhöttäväksi. Hiertäminen tiivistää betonin pintaa ja tekee siitä kovan ja tasaisen.

Tuotteen käyttäminen oikeassa kuviossa

- Ohjaa tuote suoraan eteenpäin betonipinnan poikki.



- Tasoituksen aikana: Aloita ensimmäinen kellutusajo 90°:n kulmassa tasoitusvedosta, jotta poistat tasoituksista jääneet pintavirheet. Aja ristiin muutamat seuraavat vedot, joita tarvitaan tasaisen pohjan aikaansaamiseksi. Ohjaa tuote betonipinnan päässä sivulle ja sitten taaksepäin vastakkaiseen päähän. Varmista, että käsittelyä saaneessa kohdassa on päällekkäisyyttä. Päällekkäisyyden on oltava vähintään ½ teräskokoonpanon halkaisijasta. Käännä tuotetta hitaasti ja varovasti, kun käytät sitä putkien kaltaisten esineiden läheisyydessä.



HUOMAUTUS: Älä käännä konetta tasoituksen aikana, ellei se ole aivan välttämätöntä. Tämä voi siirtää märkää betonia ja aiheuttaa betonin pintaan lommoja, reikiä ja vaurioita.

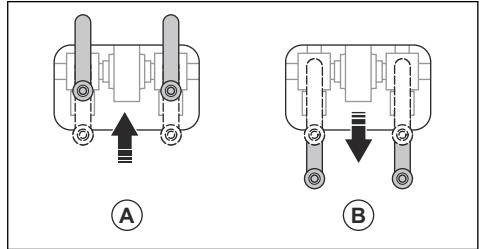
- Hiertämisen aikana: Käänny betonipinnan päässä 180° ja ohjaa tuotetta suoraan eteenpäin vastakkaiseen päähän. Varmista, että päällekkäisyys on vähintään ½ teräskokoonpanon halkaisijasta.

Tuotteen ohjaaminen ohjaussauvoilla

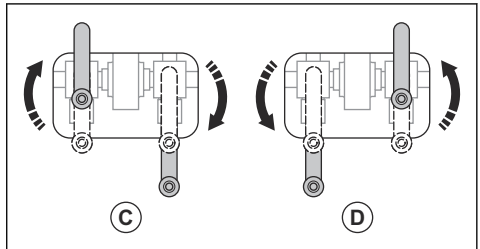


HUOMAUTUS: Älä työnnä tai vedä ohjaussauvoja nopeasti tai liian voimakkaasti. Tämä vaurioittaa ohjaussauvoja ja voi aiheuttaa tuotteen tärisemistä sekä vaurioittaa pintaa.

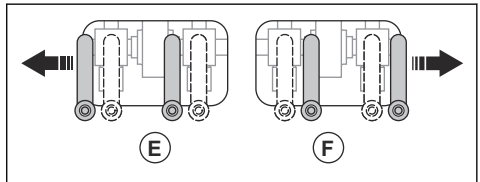
- A: Kun haluat tuotteen kulkevan eteenpäin, työnnä ohjaussauvoja eteenpäin.



- B: Kun haluat tuotteen kulkevan taaksepäin, vedä ohjaussauvoja taaksepäin.
- C: Käännä tuotetta myötäpäivään työntämällä vasenta ohjaussauvaa eteenpäin ja vetämällä oikeaa ohjaussauvaa taaksepäin.



- D: Käännä tuotetta vastapäivään työntämällä oikeaa ohjaussauvaa eteenpäin ja vetämällä vasenta ohjaussauvaa taaksepäin.
- E: Ohjaa vasemmalle työntämällä ohjaussauvoja vasemmalle.

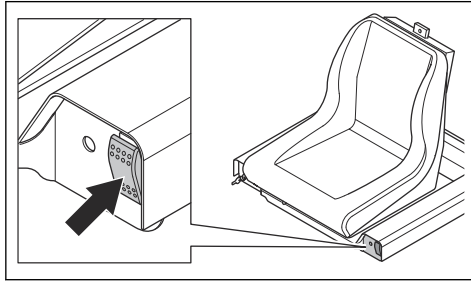


- F: Ohjaa oikealle työntämällä ohjaussauvoja oikealle.

Työvalojen käyttäminen

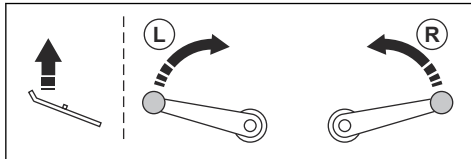
Tuotteessa on kaksi työvaloa edessä ja kaksi työvaloa takana.

- Sytytä ja sammuta työvalot painamalla työvalojen kytkintä.

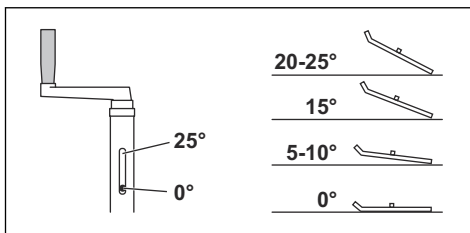
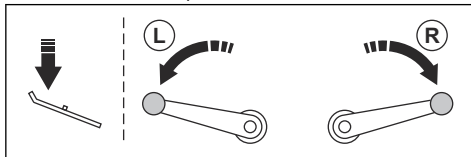


Terän kaltevuuden säätäminen

1. Aseta terän kaltevuus tuotteen vasemmalle puolelle ja aseta sitten sama terän kaltevuus tuotteen oikealle puolelle.
 - a) Lisää terän kaltevuutta kääntämällä vasemman terän kaltevuuden säädintä vastapäivään ja oikean terän kaltevuuden säädintä myötäpäivään.



- b) Pienennä terän kaltevuutta kääntämällä vasemman terän kaltevuuden säädintä myötäpäivään ja oikean terän kaltevuuden säädintä vastapäivään.



Suosittu terän kaltevuus erilaisilla betonipinnoilla

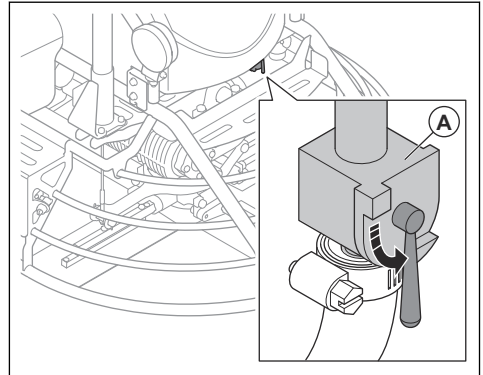
Betonipinnan kunto	Suosittelun terän kaltevuus
Märkä	Tasainen, 0°

Betonipinnan kunto	Suosittelun terän kaltevuus
Märkä-plastinen	Pieni kaltevuus, 5–10°
Ei täysin kova	Keskitasen kaltevuus, 15°
Kova	Enimmäiskaltevuus, 20–25°

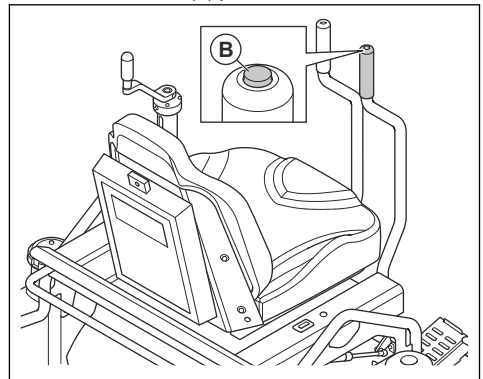
Veden ja hidastinaineen ruiskutusjärjestelmän käyttäminen

Hidastinaineen ruiskutusjärjestelmä pitää betonin riittävän märkänä käytön aikana. Varmista, että ympäristön lämpötila on yli 0 °C / 32 °F, ennen hidastinaineen ruiskutusjärjestelmän käyttöä.

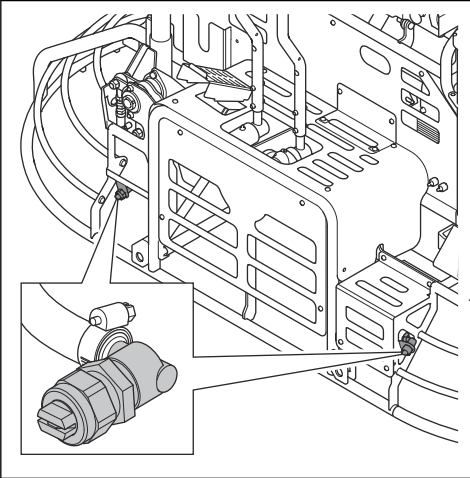
1. Täytä vesisäiliö puhtaalla vedellä tai vesipohjaisella hidastinaineella.
2. Avaa venttiili (A).



3. Käynnistä vesipumppu pitämällä hidastinaineen ruiskutussäädintä (B) painettuna.



Vesi tai vesipohjainen hidastinaine ruiskutetaan tuotteen etuosassa olevasta kahdesta suuttimesta.



Laitteen pysäyttäminen

1. Aseta ohjaussauvat vapaa-asentoon.
2. Vapauta kaasuliipaisin.
3. Käännä virta-avain OFF-asentoon. Moottori sammuu.

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen huoltamista.

Kaikkiin tuotteelle tehtäviin huolto- ja korjaustöihin tarvitaan erityiskoulutus. Takaamme, että laite huolletaan ja korjataan ammattimaisesti. Jos jälleenmyyjäsi ei ole huoltoliike, pyydä jälleenmyyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Jos tarvitset varaosia, ota yhteyttä paikalliseen Husqvarna-jälleenmyyjään tai -huoltoliikkeeseen.

Huoltokaavio

* = Käyttäjän suorittama yleinen huoltotoimenpide. Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten.

X = Ohjeet ovat tässä käyttöohjeessa.

O = Katso moottorin käyttöohje.

Laitteen yleinen huolto	Päivittäin	Jokaisen 20 käyttötunnin jälkeen	50 käyttö-tunnin väle	Jokaisen 300 käyttö-tunnin jäl-keen
Varmista, ettei laitteesta vuoda polttoainetta tai öljyä.	*			
Puhdista tuote heti käytön jälkeen.	X			
Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.	*			
Tarkista tuotteen ulkoiset osat kulumisen ja vaurioiden varalta.	*			
Varmista, että kaasuliipaisin, ohjaussauvat ja terien kal-tevuuden säätimet liikkuvat tasaisesti.	*			
Tarkista hidastinaineen ruiskutusjärjestelmä vuotojen va-ralta.	*			
Voitele teräkselit.	X			
Tarkista vaihteistojen öljymäärä.		X		

Laitteen yleinen huolto	Päivittäin	Jokaisen 20 käyttötunnin jälkeen	50 käyttötunnin välein	Jokaisen 300 käyttötunnin jälkeen
Voitele säätönivelet.		X		
Tarkista, onko kiilahihnassa vaurioita.			X	
Vaihda vaihteistojen öljy.				X

Moottorin huolto	Päivittäin	Jokaisen 100 käyttötunnin jälkeen	200 käyttötunnin välein	Jokaisen 300 käyttötunnin jälkeen
Tarkista polttoaineen määrä.	*			
Tarkista moottorin öljytaso neljän käyttötunnin välein.	X			
Puhdista ilmansuodatin. Vaihda tarvittaessa.	X			
Vaihda moottoriöljy ensimmäisten 20 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen saman käyttöajan välein.		O		
Tarkista polttoainesuodatin.		O		
Tarkista ja puhdista sytytystulppa. Vaihda sytytystulppa tarvittaessa.			O	
Vaihda öljynsuodatin.			O	
Vaihda polttoainesuodatin.				O
Vaihda sytytystulppa.				X

Tuotteen puhdistaminen



HUOMAUTUS: Korkeapaineinen vesi voi vaurioittaa joitakin tuotteen osia. Puhdista ne vain puhtaalla ja kostealla liinalla.

- Puhdista kuljettajan paikka ja seuraavat osat vain puhtaalla ja kostealla liinalla:
 - Istuin, ohjaussauvat, säätökytkimet, virtalukko, merkkivalot ja kaasuliipaisin.
 - Jalkapoljin.
 - Sulakkeet.
 - Sähköosat.
- Poista betoni laitteen pinnoilta aina käytön jälkeen ennen kuin betoni kovettuu.
- Käytä painepesuria betonin ja ei-toivotun materiaalin poistamiseen teristä, pyöristä ja suojaarenkaasta.
- Puhdista tuotteen runko painepesurilla vähintään 1 metrin / 3 jalan etäisyydeltä.

- Ruiskuta navat ja suojaengas muottiöljyllä tai betonin irrotusaineella. Tämä helpottaa tuotteen puhdistamista seuraavan käyttökerran jälkeen.

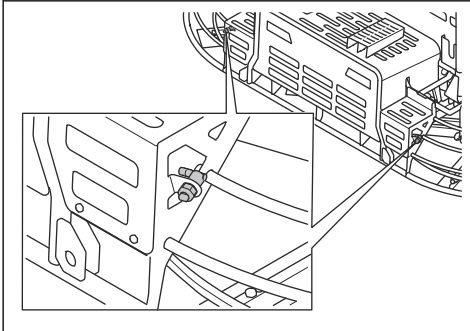


HUOMAUTUS: Älä ruiskuta muottiöljyä tai betonin irrotusainetta terille.

- Levitä rasvaa kaikkiin voitelunippoihin tuotteen puhdistamisen jälkeen. Näin likaista vettä ei jää terän navan sisäpinnolle.

Ruiskutussuutinten tarkistaminen

1. Tarkista ruiskutussuuttimet ja varmista, että ne eivät ole tukossa.



2. Puhdista ruiskutussuuttimet ja niiden suodatin tarvittaessa.
3. Kiristä ruiskusuuttimet varovasti, jotta ne eivät vaurioidu.
4. Tarkista letkut ja varmista, että ne ovat ehjiä.
5. Varmista, että ruiskutussuuttimet ruiskuttavat vaakasuunnassa.

Ilmansuodattimen puhdistaminen tai vaihtaminen



VAROITUS: Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta, kun puhdistat tai vaihdat ilmansuodattimen. Hävitä vaurioituneet ilmansuodattimet asianmukaisesti. Ilmansuodattimessa olevan pölyn hengittäminen voi olla vaarallista terveydelle.

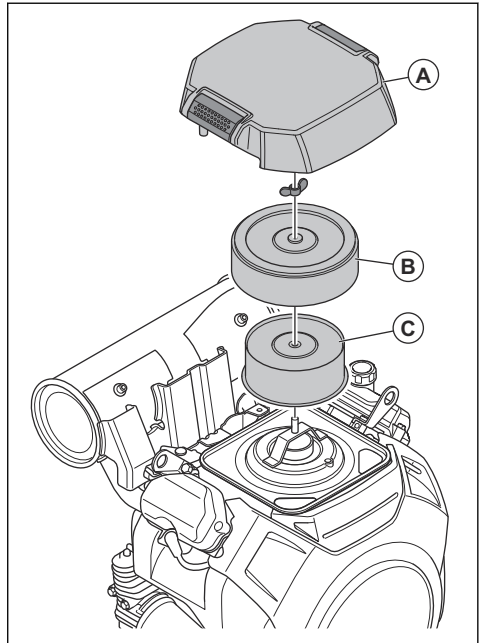


VAROITUS: Älä puhdista ilmansuodatinta paineilmalla. Paine vaurioittaa ilmansuodatinta ja voi lisätä vaarallisen pölyn hengittämisen riskiä.



HUOMAUTUS: Vaihda aina vaurioitunut ilmansuodatin tai jos ilmansuodatinelementtejä ei voi puhdistaa kokonaan. Moottoriin saattaa kertyä pölyä, joka voi aiheuttaa vaurioita.

1. Irrota ilmansuodattimen kansi (A).



2. Irrota vaahtomuovinen suodatinelementti (B) ja paperisuodatinelementti (C).
3. Puhdista ilmansuodatinkeho harjalla.
4. Tarkista ilmansuodatinelementit vaurioiden varalta.
5. Poista hiukkaset napauttamalla paperisuodatinelementtiä kovaa pintaa vasten tai käyttämällä pölynimuria.



HUOMAUTUS: Älä kosketa paperisuodatinelementin pintaa pölynimurin suuttimella. Säilytä pieni etäisyys. Paperisuodatinelementin herkkä pinta vaurioituu, jos jokin osuu siihen.

6. Puhdista vaahtomuovinen suodatinelementti saippuavedellä.
7. Huuhtelee vaahtomuovinen suodatinelementti puhtaalla vedellä.
8. Purista vesi pois vaahtomuovisesta suodatinelementistä, ja anna sen kuivua kokonaan.

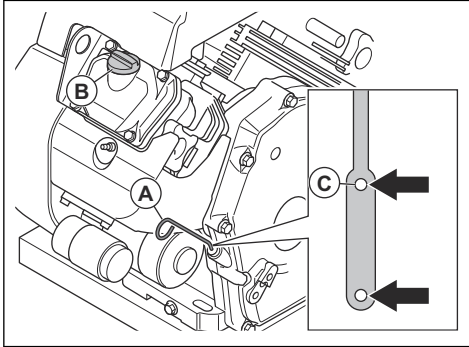


HUOMAUTUS: Älä lisää öljyä vaahtomuoviseen suodatinelementtiin.

9. Asenna ilmansuodatin päinvastaisessa järjestyksessä.

Moottorin öljymäärän tarkistaminen

1. Poista mittatikku (A).



2. Pyyhi mittatikku puhtaaksi öljystä ja pane se takaisin paikalleen.
3. Poista mittatikku ja tarkista öljytaso mittatikusta. Öljytaso on oikea, kun se on mittatikun kahden merkin välissä.
4. Jos öljytaso on alhainen, irrota öljysäiliön korkki (B), lisää moottoriöljyä ja tarkista öljytaso uudelleen. Katso oikea öljytyyppi moottorin käyttöohjeesta.
5. Varmista, että öljytaso ei ole mittatikun ylämerkin (C) yläpuolella.
6. Asenna öljysäiliön korkki.

Moottoriöljyn vaihtaminen

Tietoja moottoriöljyn vaihtamisesta on moottorin käyttöohjeessa.

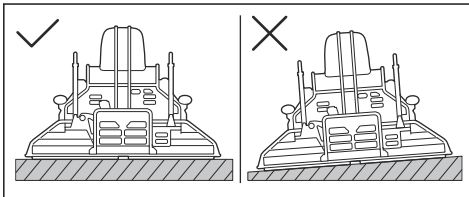
Öljynsuodattimen vaihtaminen

Tietoja moottorin öljynsuodattimen vaihtamisesta on moottorin käyttöohjeessa.

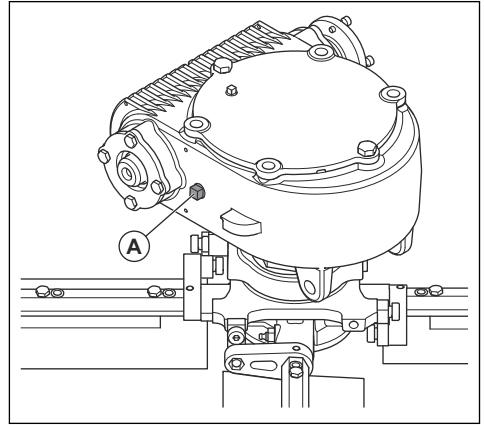
Vaihteiston öljymäärän tarkistaminen

Tuotteessa on 2 vaihteistoa. Tee tämä toimenpide kummallekin vaihteistolle.

1. Aseta tuote tasaiselle alustalle terät vaakatasossa.



2. Irrota yksi öljyn täyttötulpista (A). Vaihteistossa on öljyn täyttötulpat vasemmalla ja oikealla puolella.



3. Tarkista vaihteistoöljyn määrä. Öljytaso on oikea, kun se on öljyn täyttötulpan aukon kierteiden alaosassa.
4. Jos öljytaso on liian alhainen, lisää oikeantyyppistä öljyä. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 25*.



HUOMAUTUS: Älä täytä liikaa äläkä sekoita erityyppisiä vaihteistoöljyjä keskenään. Vaihteisto voi vaurioitua.

5. Kuivaa vaihteiston öljyntäyttöaukon kierteet ja öljyntäyttötulpan kierteet.
6. Levitä LOCTITE® 565™ -lukitetta tai vastaavaa öljyntäyttötulpan kierteisiin.
7. Asenna öljyntäyttötulppa.
8. Kiristä öljyntäyttötulpat tiukkuuteen 16–20 Nm (12–15 lb-ft).

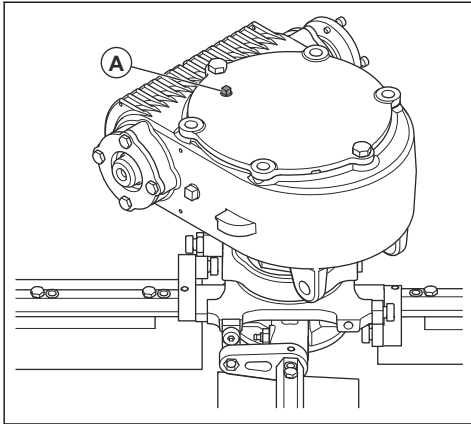
Vaihteiston paineenrajoitusventtiilin tarkistaminen

Tee tämä toimenpide aina, kun tarkistat vaihteiston öljymäärän.



HUOMAUTUS: Jos paineenrajoitusventtiili on tukossa, vaihteiston akselin tiivisteet voivat vuotaa öljyä.

1. Tarkista paineenrajoitusventtiili (A).

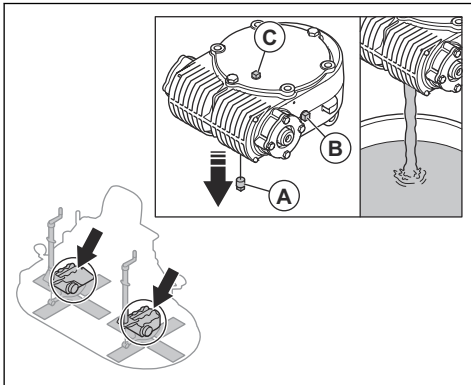


2. Jos se on tukossa, puhdista se.
3. Jos paineenrajoitusventtiiliä ei voi puhdistaa, vaihda se.

Vaihteiston öljyn vaihtaminen

Tuotteessa on 2 vaihteistoa. Tee tämä toimenpide kummallekin vaihteistolle.

1. Aseta vaihteiston alle säiliö, jonka tilavuus on vähintään 3,8 l / 4,0 qt.
2. Tyhjennä öljy vaihteistosta seuraavasti:
 - a) Irrota öljyntyhjennystulppa (A) vaihteistosta ja tyhjennä vaihteisto kokonaan.



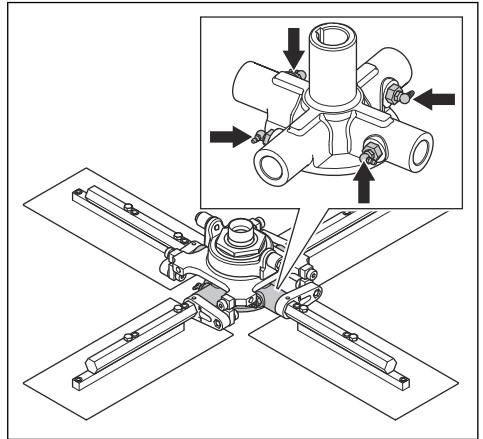
- b) Irrota vaihteiston öljyntäyttötulpat (B), jotta öljy on helpompi tyhjentää. Vaihteistossa on öljyntäyttötulpat vasemmalla ja oikealla puolella.
 - c) Nosta tuotteen takaosaa, jotta jäljellä oleva öljy valuu ulos.
 - d) Kun kaikki öljy on valunut ulos, aseta tuote takaisin tasaiselle alustalle.
3. Kuivaa vaihteiston öljyn tyhjennysaukon kierreet ja öljyntyhjennystulpan kierreet.

4. Levitä LOCTITE® 565™ -lukitetta tai vastaavaa öljyntyhjennystulpan kierteisiin.
5. Asenna öljyntyhjennystulppa vaihteistoon (A).
6. Täytä vaihteisto öljyllä, katso kohta *Vaihteiston öljymäärän tarkistaminen* sivulla 17.

Teräakseleiden voitelevminen

Käytä yleisrasvaa.

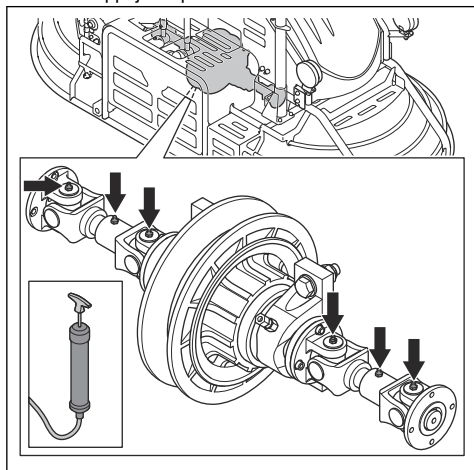
1. Aseta tuote tasaiselle alustalle terät vaakatasossa.
2. Pysäytä moottori ja irrota akku.
3. Nosta terän kaltevuus enimmäiskulmaan. Näin pääset helpommin käsiksi voitelunippoihin.
4. Vaihda hajonneet tai tukkiutuneet voitelunipat.
5. Purista rasvaa voitelunippojen läpi, kunnes teräakseleiden ympäriltä tulee ulos rasvaa.



Murrosnivelten voitelevminen

- Käytä yleisrasvaa.

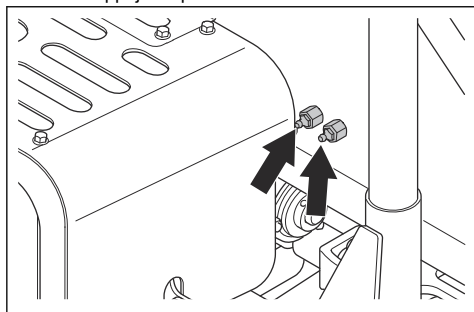
- Voitele vetojärjestelmä työntämällä rasvaa voitelunippojen läpi.



- Vaihda hajonneet tai tukkiutuneet voitelunipat.

Vetojärjestelmän laakereiden voiteleminen

1. Käytä yleisrasvaa. Katso kohta *Tekniset tiedot* sivulla 25.
2. Voitele vetojärjestelmän laakerit työntämällä rasvaa voitelunippojen läpi.



3. Vaihda hajonneet tai tukkiutuneet voitelunipat.

Teräakseleiden säätäminen



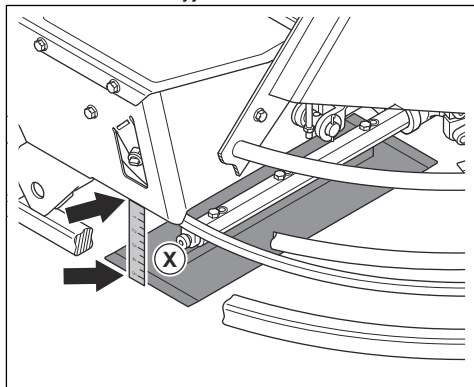
VAROITUS: Ennen kuin säädät teräakseleita, pysäytä tuote, anna moottorin jäähtyä ja irrota akku.



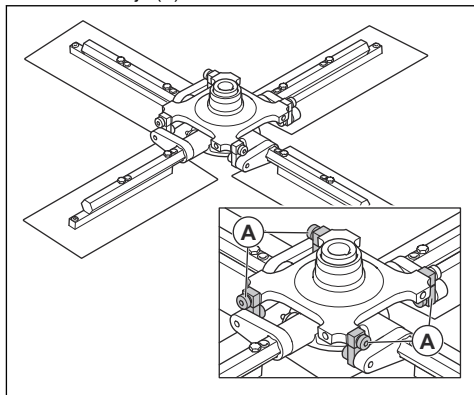
VAROITUS: Käytä suojakäsineitä. Terät voivat aiheuttaa viiltovamman.

Teräakselit on säädettävä seuraavissa olosuhteissa:

- Uusi teräakseli on asennettu.
 - Teräkokoonpano puretaan.
 - Tuote täristää käytön aikana.
1. Nosta tuotetta nostolaitteella, kunnes terät eivät kosketa maata. Katso kohta *Laitteen nostaminen* sivulla 23.
 2. Aseta tuet tuotteen rungon alle.
 3. Aseta terien kaltevuudeksi $\frac{1}{2}$ – täysi terien kaltevuus, noin 12° .
 4. Teräakselin ja terän kaltevuuslevyn välisessä liitännässä on pieni välys. Kierrä jokaista terää, kunnes terän alaosa on välyksen alimmassa kohdassa.
 5. Mittaa rungon ja terän alareunan välinen etäisyys (X). Pyöritä teriä kiertämällä kiilahihnaa ja mittaa kunkin terän etäisyys.



6. Laske kaikkien terien keskimääräinen etäisyys (X).
7. Säädä kunkin terän etäisyydeksi (X) $\pm 1,25$ mm (0,050 tuumaa) löysäämällä tai kiristämällä säätölenkkejä (A).



Teräakselin vaihtaminen

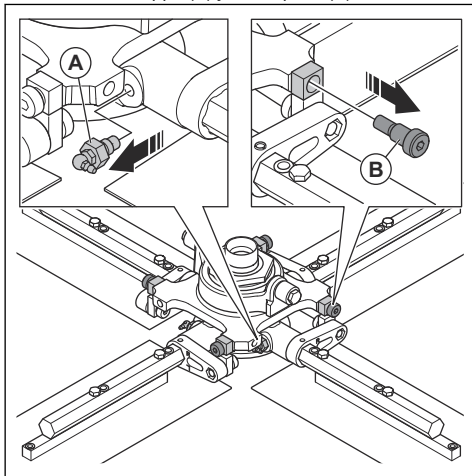


VAROITUS: Ennen kuin vaihdat teräakselit, pysäytä tuote, anna moottorin jäähtyä ja irrota akku.

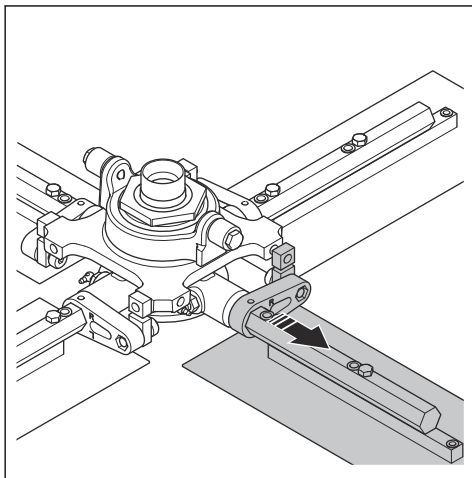


VAROITUS: Käytä suojakäsineitä.

1. Teräkokoontaan käsiksi pääseminen. Katso *Terien vaihtaminen sivulla 20*
2. Irrota voitelunippa (A) ja olakepultti (B).



3. Irrota teräakseli.



4. Levitä rasvaa ruuvien kierteisiin, jotta ruuvien irrottaminen on helpompaa seuraavalla kerralla.

5. Asenna uusi teräakseli, aluslevyt ja voideltu ruuvi.

Terien vaihtaminen



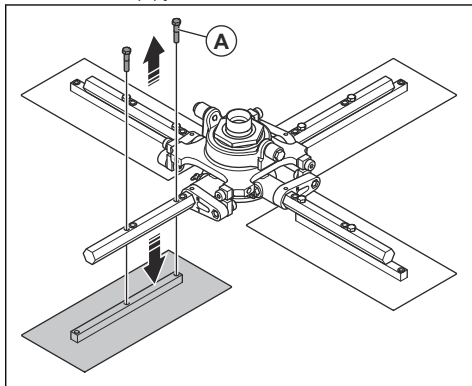
VAROITUS: Ennen kuin vaihdat terät, pysäytä tuote, anna moottorin jäähtyä ja irrota akku.



VAROITUS: Käytä suojakäsineitä.

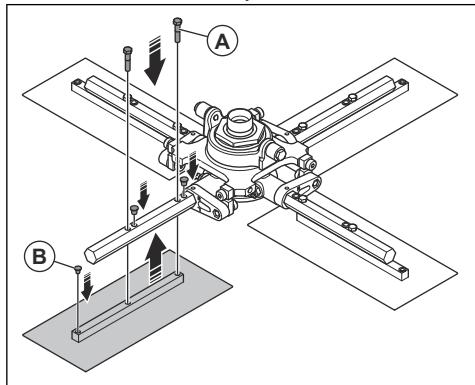
Tiedustele oikeita teriä Husqvarna-jälleenmyyjältä tai huoltoliikkeestä.

1. Tee jokin seuraavista toimenpiteistä päästäksesi käsiksi teräkokoontaan:
 - a) Nosta tuote nostolaitteella. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 23*.
 - b) Nosta tuotetta kuljetuspyörän avulla. Katso kohta *Tuotteen siirtäminen kuljetuspyörällä sivulla 23*.
2. Aseta tuet tuotteen rungon alle.
3. Irrota ruuvit (A) ja terä.



4. Kohdista teräakselin ruuvinreiät uuden terän ruuvinreikien kanssa.
5. Levitä rasvaa ruuvien kierteisiin, jotta ruuvien irrottaminen on helpompaa seuraavalla kerralla.

6. Asenna uusi terä voideltujen ruuvien (A) kanssa. Kiristä terä 27 Nm:n kiristysmomenttiin.



7. Aseta muovitulpat (B) terän jäljellä oleviin reikiin. Näin varmistetaan, että reiät eivät täyty betonilla, kun terät ovat peruutusasennossa.
8. Tee tämä toimenpide jokaisen terän kohdalla.

Akun lataaminen

- Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, lataa se täyteen ennen käyttöä.
- Käytä akkulatoria, joka säätää jännitettä automaattisesti. Suosittelemme kaksivaiheista laturia, jonka jatkuva jännite laskee automaattisesti täyteen, kun akku on latautunut täyteen. Kysy Husqvarna-jälleenmyyjältä lisätietoja oikeanlaisesta akkulatorista.
- Lataa varastossa oleva laite ylläpitovaraukseen 1–2 kertaa talvikaudella.

Moottorin hätäkäynnistäminen

Jos akku on liian heikko moottorin käynnistämiseen, voit tehdä hätäkäynnistykseen apukäynnistyskaapeleilla. Tässä laitteessa on 12 V:n negatiivinen maadoitettu järjestelmä. Laitteessa, jota käytetään hätäkäynnistykseen, on myös oltava 12 V:n negatiivinen maadoitettu järjestelmä.

Apukäynnistyskaapelien yhdistäminen



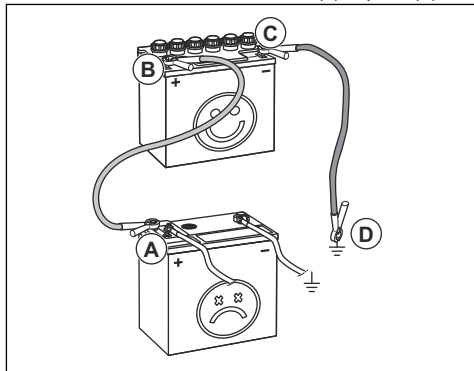
VAROITUS: Akusta vapautuva räjähdysriski kaasua aiheuttaa

räjähdysvaaran. Älä yhdistä ladatun akun negatiivista napaa heikon varaustilan akun negatiiviseen napaan tai sen lähelle.



HUOMAUTUS: Älä käytä laitteen akkua muiden ajoneuvojen käynnistämiseen.

1. Kytke punaisen akkukaapelin yksi pää heikon varaustilan akun POSITIIVISEEN (+) napaan (A).



2. Kytke punaisen akkukaapelin toinen pää ladatun akun POSITIIVISEEN (+) napaan (B).



VAROITUS: Varo, etteivät punaisen akkukaapelin päät kosketa runkoa. Kosketus aiheuttaa oikosulun.

3. Kytke mustan akkukaapelin yksi pää ladatun akun NEGATIIVISEEN (-) napaan (C).
4. Kytke mustan akkukaapelin toinen pää RUNGON MAADOITUKSEEN (D), erilliseen polttoainesäiliöstä ja akusta.

Apukäynnistyskaapelien irrottaminen

Huomautus: Irrota apukäynnistyskaapelit päinvastaisessa järjestyksessä kuin kiinnitit ne.

1. Irrota MUSTA kaapeli rungosta.
2. Irrota MUSTA kaapeli täyteen ladatusta akusta.
3. Irrota PUNAINEN kaapeli kahdesta akusta.

Vianmääritys

Vika	Syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty.	Polttoainesäiliö on tyhjä.	Täytä säiliö oikeantyyppisellä polttoaineella. Katso kohta <i>Tekniset tiedot sivulla 25</i> .
	Akun liitännät ovat löystyneet tai se on aiheuttanut korroosiota.	Tarkista akun liitännät. Puhdista akun liitännät.
	Akkua ei ole ladattu.	Lataa tai vaihda akku.
	Käynnistin on vaurioitunut.	Vaihda käynnistin.
Moottori ei käynnisty helposti.	Polttoainesäiliö on tyhjä.	Täytä säiliö oikeantyyppisellä polttoaineella. Katso kohta <i>Tekniset tiedot sivulla 25</i> .
	Akkua ei ole ladattu.	Vaihda tai lataa akku.
	Polttoainesuodatin tukossa.	Vaihda polttoainesuodatin.
	Vika polttoainepiirissä	Tarkista polttoaineletkut.
Tuote ei ole vakaa ja tärisee liikaa.	Ainakin yksi hiertimen varsi on vääntynyt tai vaurioitunut.	Vaihda vaurioituneet hiertimen varret. Katso kohta <i>Teräkselin vaihtaminen sivulla 20</i> .
	Ainakin yksi hiertimen varsi on säädetty väärin.	Säädä hiertimen varret. Katso kohta <i>Teräkseliden säätäminen sivulla 19</i> .
	Ainakin yksi hiertimen terä on vääntynyt tai vaurioitunut.	Vaihda vaurioituneet hiertimen terät.
Ohjausjärjestelmän alue on liian laaja, eikä tuotetta ole helppo ohjata.	Nivellaakerit ja tangon päät ovat kuluneet.	Tarkista nivellaakerit ja tangon päät. Vaihda vaurioituneet osat.
Tuote ei liiku.	Vetohihna on rikki.	
	Terien tai lautasten pohjan ja betonin pinnan välissä on alipaine.	Pysäytä imu muuttamalla terien kaltevuutta tai käyttämällä ohjausjärjestelmää.
	Vaihteiston lähtöakselin kiila on rikki.	Vaihda vaurioitunut kiila.

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Kuljettaminen



VAROITUS: Noudata varovaisuutta kuljetuksen aikana. Laitte on painava ja voi vahingoittaa ihmisiä tai omaisuutta, jos se putoaa tai siirtyy kuljetuksen aikana.



VAROITUS: Jos tuotteeseen on asennettu valinnaiset tasotuslevyt, irrota ne ennen kuljetusta. Tasotuslevyt voivat irrota ja aiheuttaa vammoja tai vaurioita.

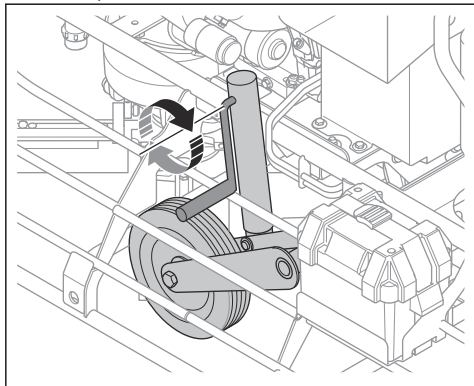
Nosta laite, jos siirtomatka on lyhyt. Jos siirtomatka on pidempi, siirrä laite kuljetusajoneuvoon.



HUOMAUTUS: Älä hinaa laitetta ajoneuvon perässä.

Tuotteen siirtäminen kuljetuspyörillä

1. Laske kuljetuspyörät ja nosta tuote kääntämällä tuotteen takaosassa olevaa kahvaa. Laske kuljetuspyöriä, kunnes terät ovat 76–102 mm (3–4 tuumaa) irti maasta.



2. Siirrä tuotetta painamalla rungon yläosaa.



HUOMAUTUS: Kuljetuspyörät on tarkoitettu vain lyhyen matkan kuljettamiseen.

Laitteen nostaminen



VAROITUS: Varmista, että nostolaite on oikein mitoitettu. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 25*.



VAROITUS: Älä nosta vaurioitunutta laitetta. Varmista, että istuimen kummallakin puolella olevat nostokohdat on asennettu oikein ja että ne eivät ole vaurioituneet.



VAROITUS: Älä käytä teräväreunaisia metallikoukkuja, ketjuja tai muita nostolaitteita, jotka voivat vaurioittaa nostokohtaa.



VAROITUS: Vain nostokohdat ovat riittävän vakaita tuotteen kannattelua varten. Nosta tuotetta vain nostokohdista. Älä kiinnitä nostolaitetta suojakehikkoon tai tuotteen muihin osiin. Tuote voi kaatua ja aiheuttaa vamman tai vahinkoja.

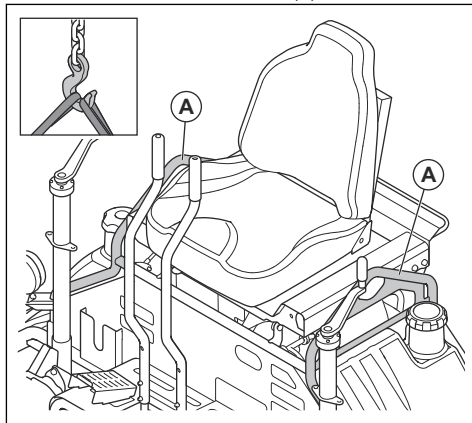


VAROITUS: Älä kulje äläkä oleskele nostetun laitteen alapuolella tai sen lähellä.



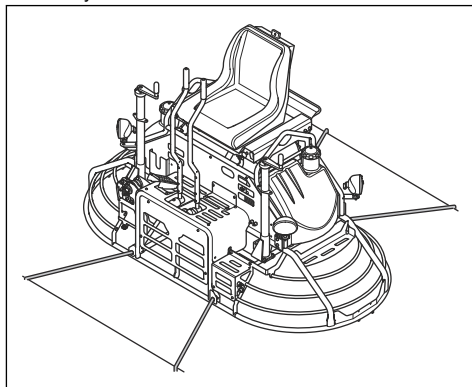
HUOMAUTUS: Irrota terät ennen tuotteen nostamista. Terät voivat pudota ja aiheuttaa vahinkoja.

- Kiinnitä nostolaite nostokohtiin (A).



Tuotteen valmistelu ajoneuvokuljetusta varten

1. Jos haluat nostaa tuotteen kuljetusneuvoon, katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 23*.
2. Jos tuote asetetaan perävaunuun, älä käytä perävaunun tunkkia aisan tukena kuljetuksen aikana.
3. Varmista, että terien kaltevuus on 0°, jotta terät eivät vaurioiduu.
4. Kiinnitä tuote turvallisesti kuljetusajoneuvoon kiinnityskohdista.



Tuotteen valmistelu pitkäaikaista varastointia varten

Noudata seuraavia ohjeita, jos tuotetta säilytetään varastossa yli 30 päivää.

- Tee tarvittavat korjaukset. Korjaa maalivauriot, jotta tuote ei ala ruostua.
- Suorita huolto. Katso *Huoltokaavio sivulla 14*
- Voitele kaikki kiinnittimet.
- Käynnistä moottori, sulje polttoaineventtiili ja anna moottorin käydä, kunnes se pysähtyy.
- Valmistele moottori pitkäaikaista varastointia varten. Lisätietoja on moottorin valmistajan toimittamassa moottorin käyttöoppaassa.
- Tyhjennä polttoainesäiliö.
- Tyhjennä vesisäiliö. Jos ympäristön lämpötila on jäätympisteeseen alapuolella, jäljelle jäänyt vesi voi vaurioittaa hidastinaineen ruiskutusjärjestelmää.
- Irrota akku ja lataa se säännöllisesti varastoinnin aikana.
- Puhdista laite ennen varastointia. Poista öljy ja pöly kumiosista.
- Valmistele moottori pitkäaikaista varastointia varten. Katso kohta *Moottorin valmistelu pitkäaikaista varastointia varten sivulla 24*.
- Aseta laitteen päälle suojus.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.
- Säilytä tuotetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.

Moottorin valmistelu pitkäaikaista varastointia varten

- Puhdista ilmansuodatin ennen varastointia.
- Puhdista moottorin jäähdytysrivat.
- Vaihda moottoriöljy.
- Tee tämä moottorin huoltotoimenpide:
 - a) Irrota sytytystulpan johdot ja irrota sytytystulpat.
 - b) Lisää noin 30 ml / 1 oz SAE 30W -öljyä kuhunkin moottorin sylinteriin sytytystulpan reiän kautta.
 - c) Asenna sytytystulpat, mutta älä kytke sytytystulpan kaapeleita.
- Käännä virta-avain käynnistysasentoon kahden sekunnin ajaksi. Tällöin moottorin akseli pyörii ja öljy pääsee sylintereihin.
- Kytke sytytystulpan johdot.

Hävittäminen

- Kemikaalit voivat olla vaarallisia, eikä niitä saa kaataa maahan. Hävitä käytetyt kemikaalit aina viemällä ne huoltoliikkeeseen tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.
- Kun tuote tulee elinkaarensa päähän, toimita se jälleenmyyjälle tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.

- Öljy, öljynsuodattimet, polttoaine ja akku voivat aiheuttaa negatiivisia ympäristövaikutuksia. Noudata paikallisia kierrätysvaatimuksia ja säädöksiä.
- Älä hävitä akkua kotitalousjätteen mukana.
- Toimita akku Husqvarna-huoltoliikkeeseen tai vie se käytettyjen akkujen keräyspisteeseen.

Tekniset tiedot

Käyttöpaino kuljetuspyörien kanssa, EN500, kg / lb	423,5 / 932,5
Moottorin merkki, tyyppi	Honda, GX690
Moottorin teho, kW/hv / r/min ¹	16,5/22,1 @3 600
Polttoainesäiliön tilavuus, l/qts	24,6/26
Polttoainetyyppi	Bensiini E10
Roottorin nopeus, vähintään/enintään, r/min	25 / 165
Kytkintyyppi	CVT
Terävarsityyppi	Pultattava
Terien kaltevuus, °	0–25
Vaihteiston tyyppi	Vankka rakenne
Vaihteistoöljy	Shell Omala S4 WE 460 tai vastaava
Vaihteistoöljyn tilavuus, kukin vaihteisto, l/qts	1,6 / 1,7
Vesi-/hidastinainesäiliön tilavuus, l/qt	24,5 / 25,8
Polttoaineen kulutus, l / h	6,7 tai 7
Hiertimen halkaisija, mm/tuumaa	915 / 36
Tasoisitusleveys, mm/tuumaa	1830 / 72
Terien määrä	8
Viimeistelyterän koko, mm×mm/in×in	356×153/14×6
Yhdistelmäterän koko, mm×mm/in×in	356×203/14×8
Tasoitusterän koko, mm×mm/in×in	356×254/14×10
EU5 CO2, g/kWh	751
Äänentehotaso, L _w mitattu, dB (A) re 1 pW ²	104,7
Äänenpainetaso L _p käyttäjän korvan tasalla, dB(A) ³	91,2
Tärinäarvo, m/s ² ⁴	2,94
Kahva vasen/oikea, m/s ²	2,94 / 2,55
Istuin, m/s ²	0,64

¹ Moottorin valmistajan luokituksen mukaan. Moottorin ilmoitettu nimellisteho on moottorimallia edustavan tyyppillisen tuotantomoottorin keskimääräinen nettoteho (r/min) mitattuna SAE-standardin J1349/ISO1585 mukaisesti. Massatuotantomoottorit voivat poiketa tästä arvosta. Laitteeseen asennetun moottorin todellinen lähtöteho riippuu käyttönopeudesta, ympäristön olosuhteista ja muista arvoista.

² Mitattu äänitehotaso L_w standardin EN 12649, EN ISO 3744 mukaan. Epävarmuus K_{WA} 2,5 dB (A).

³ Äänenpainetaso L_p standardin EN 12649, EN ISO 11201 mukaan. Epävarmuus K_{PA} 2,5 dB (A).

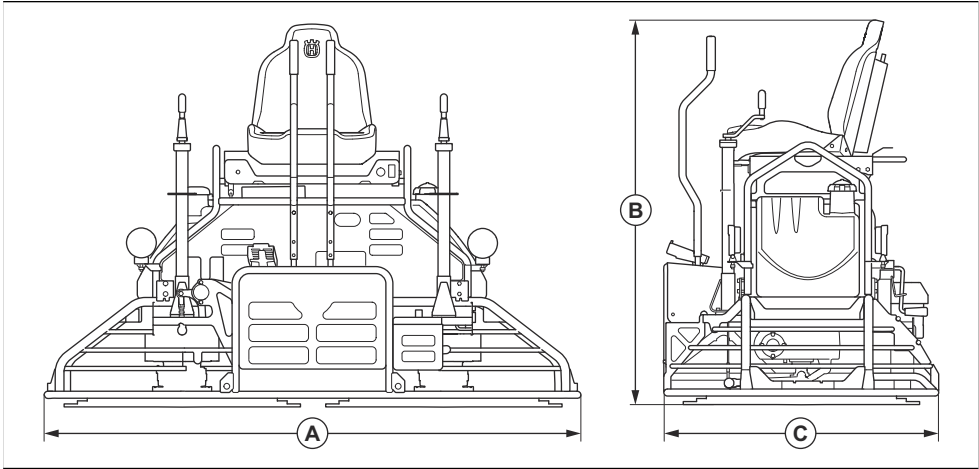
⁴ Tärinätaso määritetty standardin EN 12649 mukaan. Ilmoitetuilla tiedoilla tärinätasosta tyyppillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1,5 m/s².

Jos haluat lisätietoja tai sinulla on kysyttävää tästä nimenomaisesta moottorista, tutustu sen käyttöoppaaseen tai valmistajan verkkosivustoon.

Melua ja värinää koskeva vakuutus

Ilmoitetut arvot on saatu ilmoitetun direktiivin tai ilmoitettujen standardien mukaan laboratoriossa suoritettussa tyyppitestauksessa. Ne ovat vertailukelpoisia muiden saman direktiivin tai samojen standardien mukaan testattujen tuotteiden ilmoitettujen arvojen kanssa. Ilmoitetut arvot eivät sovellu riskinarvioinnissa käytettäväksi. Yksittäisissä työkohteissa mitatut arvot saattavat olla korkeampia. Todelliset altistusarvot ja mahdolliset käyttäjälle aiheutuvat haitat ovat yksilökohtaisia ja niihin vaikuttavat käyttäjän työskentelytapa, laitteella työstettävä materiaali, altistus aika, käyttäjän fyysinen kunto ja laitteen kunto.

Tuotteen mitat



A	Pituus, mm / tuumaa	2046 / 80,1
B	Korkeus, mm / tuumaa	1459 / 56,8
C	Leveys, mm / tuumaa	1044 / 41,1

Lisävarusteet

Laikan tyyppi	Käyttötarkoitus	Kuvaus
Tasoisuslevy	Tasoisus	• Litteä/kaareva. • Kiinnitetty viimeistelylaikkoihin tai yhdistelmälaikkoihin.
Yhdistelmälaikat	Tasoisus ja hiesto	• Korvaa muut terätyypit. • Voidaan käyttää yhdessä tasoiusterien kanssa.
Viimeistelylaikat	Hiesto	• Terän kallistus pienestä arvosta enimmäisarvoon. • Symmetrinen ja tasainen kaikista reunoistaan.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46
36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Betonin tasoituskone, hierrin
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	CRT 36-26A
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2025 alkaen

vastaavat täysin seuraavien EU:n direktiivien ja
asetusten vaatimuksia:

Direktiivi/asetus	Kuvaus
2006/42/EY	konedirektiivi
2014/30/EU	EMC-direktiivi

ja että asiassa sovelletaan seuraavia yhtenäistettyjä
standardeja ja/tai teknisiä tietoja:

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-05-26

Christian Nyberg

Tutkimus- ja kehityspäällikkö, betonipinnat ja -lattiat

Husqvarna AB, Construction Division

Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja



Tavaramerkit

LOCTITE on Henkel Corporationin omistama
rekisteröity tavaramerkki. 545 on Henkel Corporationin
tavaramerkki.



www.husqvarnaconstruction.com

Alkuperäiset ohjeet



1142158-11



2025-07-10